

# VERICUT<sup>®</sup>

## NEWS

Kundenmagazin der CGTech Deutschland GmbH

Ausgabe 2 | 2018

# „Maximal am Nutzer ‘dran‘“

CGTech launcht neue Website [www.vericut.de](http://www.vericut.de)

Der heiße Draht  
zur Nummer 1  
[www.vericut.de](http://www.vericut.de)



### MEHR POWER

Online Support –  
Neue Fernwartung

### MEHR KOMFORT

CGTech Schulungen  
online buchen

### MEHR INTEGRATION

Lizenz ordern  
mit FAQ-Guide

Die Durchlaufzeiten beim Rüsten bzw. Einfahren haben sich mit dem Einsatz von VERICUT® erheblich reduziert, auf der Maschine eingefahren wird im klassischen Sinne nicht mehr. Der Allgäuer Aerospace-Zulieferer LEUKA setzt bei der anspruchsvollen Bearbeitung von Inconel, Titan, Aluminium und mehr auf das NC-Simulationstool VERICUT®. Unmittelbar vor der Integration steht das Modul Auto-Diff. ... Seite 6



#### 4 [www.vericut.de](http://www.vericut.de)

Finden ist das neue Suchen: neue Website [www.vericut.de](http://www.vericut.de)

#### 10 CGTech in Moskau: Herzlich willkommen!

Добро пожаловать



[www.vericut.de](http://www.vericut.de)

## VERICUT Users Exchange 2019

22. Anwendertreffen für den deutschsprachigen Raum (D.A.CH)  
Donnerstag, 16. Mai 2019 - Gräflicher Park Grand Resort in Bad Driburg



VUE DACH-Raum 2019  
Gräflicher Park Grand Resort in Bad Driburg  
Brunnenallee 1  
33014 Bad Driburg  
[www.graeflicher-park.de](http://www.graeflicher-park.de)



HERAUSGEBER: CGTech Deutschland GmbH | Neusser Landstraße 384 | D-50769 Köln | Tel. +49 (0)221-97996-0 | Fax +49 (0)221-97996-28 | [info.de@cgtech.com](mailto:info.de@cgtech.com) | [www.vericut.de](http://www.vericut.de) | V.I.S.D.P.: CGTech Deutschland GmbH | SATZ UND GESTALTUNG: MEDIABRIDGES® GmbH | REDAKTION: MEDIABRIDGES® GmbH | CGTech, OptiPath and VERICUT® are registered trademarks of CGTech. Auto-Diff is a trademark of CGTech. All other trademarks are the property of their respective owners  
Bildnachweise: Titel, Seiten 2, 3, 4, 11 © by ingimage.com

Verehrte Leser,

43 Veranstaltungen. 15 Länder. 1.600 Anwender. Das 2018er Event hat einmal mehr eindrucksvoll unter Beweis gestellt, dass die weltweit aktive VERICUT®-Community den lebendigen Austausch des VERICUT Users Exchange Jahr für Jahr schätzt.

Spannend wird es wieder 2019: Unweit der Rennstrecke Bilster Berg in Ostwestfalen-Lippe veranstalten wir am 16. Mai 2019 das 22. VERICUT® Anwendertreffen für den deutschsprachigen Raum. Traumhaft präsentiert sich das Ambiente des Grand Resort Gräflicher Park, das einen gewohnt adäquaten Rahmen für die Fachtagung mit VERICUT® Repräsentanten aus Deutschland, Österreich und der Schweiz bietet.

CGTech Experten werden Sie über aktuelle Software Features unterrichten, um VERICUT® noch effizienter nutzen zu können. Wie bei jedem VUE gibt Ihnen CGTech dabei die Möglichkeit, ihre Ideen und Wünsche mit einzubringen, um so selbst aktiv zu zukünftigen VERICUT® Erweiterungen beizutragen.

NEU: Neben dem bekannten Konzept werden wir beim VUE 2019 noch mehr auf ihre Bedürfnisse eingehen können. Am Nachmittag gibt es mehrere Break-Out-Sessions, für die Sie sich bereits im Vorfeld anmelden können.

Die Teilnahme ist natürlich kostenlos. Meine Empfehlung: Buchen Sie heute schon unter [www.vericut.de](http://www.vericut.de), denn die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Von Vorteil: Bis 30 Tage vor Veranstaltungsbeginn können Sie Ihre Anmeldung kostenlos stornieren.

Weiterhin gutes Gelingen!

Ihr

Hans Erkelenz  
Geschäftsführer  
CGTech Deutschland GmbH

#### Das Stadtwappen trägt Kölner Geschichte im Herzen

Für den Außenstehenden kommt es eher unscheinbar daher, doch erzählt schon das kleine Kölner Stadtwappen viel über die Millionenmetropole am Rhein. Was ist zu sehen? Im oberen Teil zunächst drei Kronen. Sie stehen für die Heiligen Drei Könige, deren Reliquien im Kölner Dom ruhen. Das spektakuläre Geschenk von Kaiser Friedrich Barbarossa, der sie aus Mailand mitbrachte, brachte Köln im Mittelalter gar den Ruf „Santa Colonia“ ein. Die markanten elf Tränen im unteren Teil erinnern an das tragische Schicksal der heiligen Ursula, heute noch Schutzpatronin der Stadt. Der Legende nach wurde die bretonische Prinzessin Ursula auf der Rückfahrt einer Pilgerreise nach Rom mitsamt ihrer 10 Begleiterinnen von Atilla und den Hunnen bei Köln ermordet. Aus den 11 wurden schließlich 11.000 Jungfrauen – und 11 Erinnerungstränen auf dem Kölner Wappen. Die Farben Rot und Weiß gelten übrigens als Kölner Selbstverständlichkeit: Der 1. FC Köln trägt sie, die Stadt trägt sie, im Karneval ist es die dominante Farbkombination. Tatsächlich gründen sich die Stadtfarben „Rut un wiess“ auf die Tatsache, dass Köln Mitbegründerin der rot-weiß beflaggten Hanse war.





# Frische Optik Schnelle Klicks



Neue Website von CGTech ist online

## NEUE FEATURES

- Integrierte Suchfunktion
- Online-Support / Fernwartungs-Möglichkeiten per TeamViewer
- Online-Buchungssystem für den CGTech-Bereich Schulung
- Download Area (Log-in-Memberbereich)
- Lizenzbeantragung mit FAQ-Guide

[www.vericut.de](http://www.vericut.de)

Die neue Homepage der CGTech Deutschland GmbH ist freigeschaltet. Sie präsentiert sich mit klarer Linie, gefällig-schlichtem Layout und zeichnet sich durch praktikable Funktionalitäten aus.

Bereits die Startseite setzt Akzente. Als konzeptionelle Eckpfeiler dienen die Faktoren Übersichtlichkeit, das schnelle Auffinden von relevanten Inhalten und die Präsentation der Top-Themen bereits auf der Homepage. Die großformatigen Bühnenbilder gewähren einen intuitiven Einstieg in die Thematik NC-Simulation – das schnelle Finden statt Suchen setzt sich gleich darunter fort. Aktuelle News zu Force, Eventhinweise, Anwenderberichte, Schnittstellen und Dave, der ganz normale Programmierer, sind nur einen Klick weit entfernt. Kernbestandteile der Website sind wie selbstverständlich Produkte, Service &

Support, Unternehmen sowie Media & Presse. Phillip Block, Leiter Marketing der CGTech Deutschland GmbH: „Wir haben Wert darauf gelegt, die neue Website sauber zu strukturieren, um schnelle Suchergebnisse zu gewährleisten. Jeder Besucher weiß, wo er sich bewegen muss. Deswegen ist man mit wenigen einfachen Klicks bereits dort, wo man

hin will. Und die teils überarbeiteten Inhalte bieten auf den Punkt gebracht präzise, nutzwerte Information.“ In Sachen Dialog generiert die neue Website ohnehin deutliche Vorteile: beispielsweise im Segment Support mit der Möglichkeit einer direkten Kontaktaufnahme im Team Viewer-Format, bei Schulungsangelegenheiten oder bei der Lizenzanfrage.

»Wir haben Wert darauf gelegt, die neue Website sauber zu strukturieren, um schnelle Suchergebnisse zu gewährleisten.«

Phillip Block, Leiter Marketing CGTech Deutschland GmbH



## Schulungstermine 2019 Q I – Q II

VERICUT® STANDARD Schulung Dauer 3 Tage

- KW 5 29. – 31. Januar
- KW 8 19. – 21. Februar
- KW 12 19. – 21. März
- KW 17 23. – 25. April
- KW 21 21. – 23. Mai
- KW 26 25. – 27. Juni

Schulungsort  
CGTech Deutschland GmbH  
Schulungscenter  
Neusser Landstr. 386  
50769 Köln

Anmeldung  
[www.vericut.de](http://www.vericut.de)



# Mehr Automatisierung Mehr Prozesssicherheit

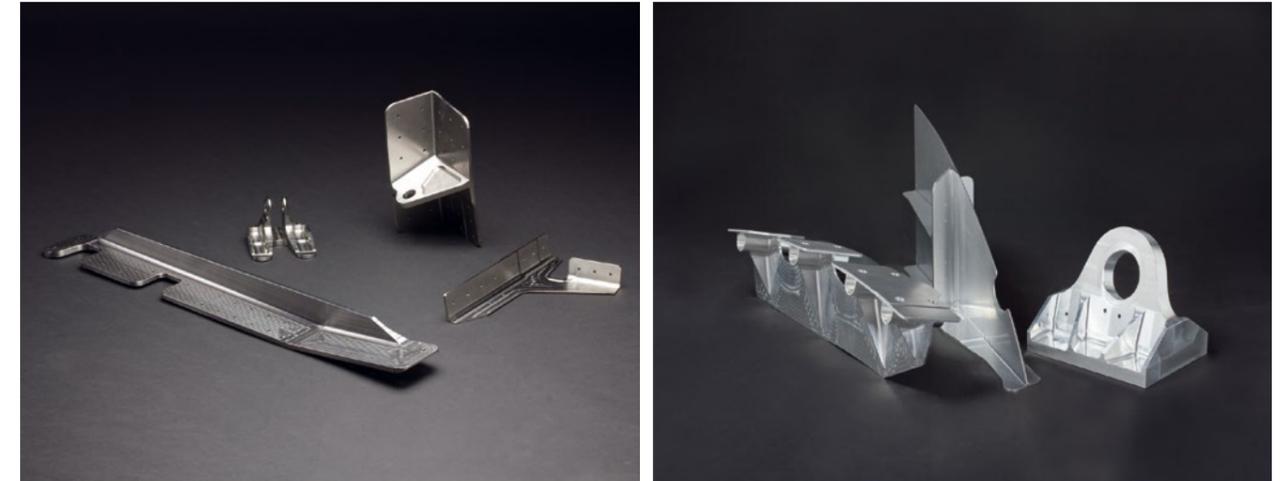
.....

„Klassisch eingefahren wird nicht mehr“: Luftfahrt-Zulieferer LEUKA setzt auf VERICUT®

**D**iese Prognosen haben es in sich: Der Welt-Luftverkehr soll Experten zufolge um jährlich 4,7 Prozent in den nächsten 20 Jahren wachsen. Der errechnete Bedarf neuer Passagier- und Frachtflugzeugen bis 2038 liegt bei bis zu 42.700 Flugzeugen. Ein Billionen-Dollar-Markt, der Fertigungsbetriebe und Zulieferan-

ten der Luft- und Raumfahrt jeden Tag aufs Neue fordert. Schon heute einer der anspruchsvollsten Industriezweige weltweit, braucht es eine extrem hohe Qualität der Produkte und Verfahren, um nachhaltig profitabel agieren zu können. Neuen Handlungsspielraum erschließt vor diesem Hintergrund das NC-Simulationstool VERICUT® bei LEUKA – seit

über 30 Jahren Zulieferer der Luftfahrtindustrie. Geschäftsführer Karl-Heinz Leuze: „Die Durchlaufzeiten beim Rüsten bzw. Einfahren haben sich mit dem Einsatz von VERICUT® erheblich reduziert, auf der Maschine eingefahren wird im klassischen Sinne nicht mehr.“



»Auf der Maschine eingefahren wird im klassischen Sinne nicht mehr«

LEUKA Geschäftsführer Karl-Heinz Leuze

## Ein Maschinenpark vom Feinsten

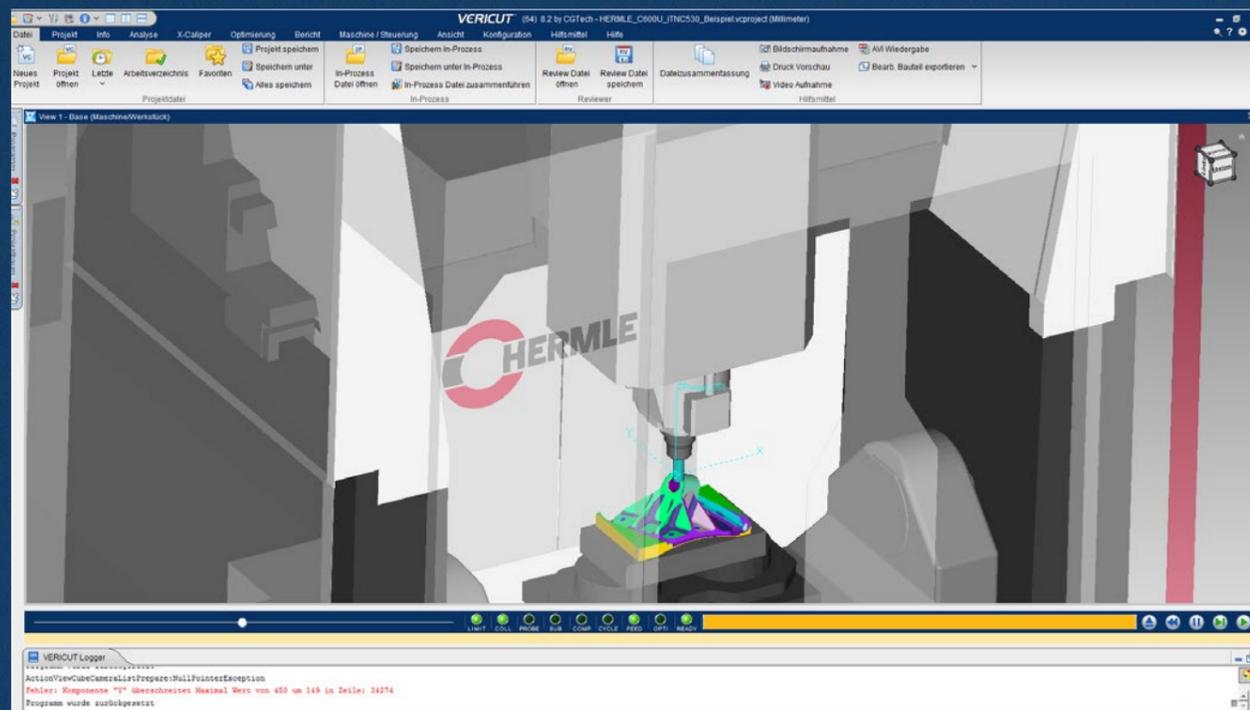
LEUKA ist ein mittelständisches Familienunternehmen mit über 140 Mitarbeitern, darunter 19 Auszubildende. Als Zulieferer der Luftfahrtindustrie hat sich das Unternehmen aus dem Allgäu dank Qualität und Flexibilität exzellente Reputation erworben und zählt Luftfahrtunternehmen wie Liebherr Aerospace, Premium Aerotec und Airbus Helicopters zu seinen Kunden. Die Produktionspalette reicht von der CNC-Bearbeitung und Fertigung hochwertiger Strukturbauteile bis hin zur Komplettfertigung komplexer Werkstücke gemäß Zeichnung, die von den Auftraggebern weiterverbaut werden können. Hierfür steht ein umfang-

**17**  
Fünf-Achs-Fräsmaschinen (Hermle, DMG, Mazak) sowie 10 Drehmaschinen (Mazak) bilden das infrastrukturelle Rückgrat der Bearbeitung am Allgäuer LEUKA Stammsitz.

**> 42.700**  
Flugzeuge fragt der weltweite Markt Prognosen zufolge bis zum Jahr 2038 nach. Investitionsvolumen: über 5 Billionen US Dollar.

**140**  
Mitarbeiter hat das mittelständische Familienunternehmen LEUKA, darunter 19 Auszubildende.

reicher Maschinenpark mit modernsten CNC-Bearbeitungszentren und Messgeräten zur Verfügung. Des Weiteren können einzelne Bauteile nach Kundenvorgaben zu Baugruppen zusammengefügt und anschließend auf ihre Funktionsfähigkeit geprüft werden. Das infrastrukturelle Rückgrat des LEUKA Stammsitzes in Weiler-Simmerberg präsentiert sich im Shop Floor: LEUKA verfügt über 17 Fünf-Achs-Fräsmaschinen (Hermle, DMG, Mazak) sowie 10 Drehmaschinen (Mazak). Primär für die Aluminium-Bearbeitung kommen die Hermle-Fräsmaschinen zum Einsatz – bei der Titan- und Inconel-Zerspanung die DMG-Bearbeitungszentren.



**„Keine einzige Kollision mehr“**

Die Kombination aus teuren Produktionsanlagen, wertvollen Werkstoffen und extrem engen Projekt-Zeitfenstern in einem wettbewerbsintensiven Umfeld signalisiert: Fehler in der Fertigung würden kurzfristig nicht nur Marge kosten, sondern mittel- und langfristig auch die Wettbewerbsfähigkeit in Frage stellen. Termin- und mengentreue Zulieferung

präziser, zumal sicherheitskritischer Bauteile muss selbstverständlich sein. Deswegen hat LEUKA das NC-Simulationstool VERICUT® in seine Prozess-Abläufe eingebaut. Das Thema ist Chefsache – Geschäftsführer Karl-Heinz Leuze erläutert die eigentliche Intention: „Wir wollten Maschinenkollisionen vermeiden und komplexe Aufspannungssituationen sehr einfach und sicherer einfahren.“ Und: Na-

türlich wolle man Ausschuss vermeiden. Insbesondere bei allen Programmen mit längeren Laufzeiten und vielen Werkzeugen im Einsatz, komme VERICUT® daher zum Einsatz. Karl-Heinz Leuze zieht nach knapp zweijährigem Einsatz eine positive Zwischenbilanz. „Seit der Einführung von VERICUT® hatten wir wirklich keine einzige Kollision mehr.“

**VORTEILE**

**VERICUT®**

- Mit VERICUT® vermeidet LEUKA Kollisionen durch Erkennen und Korrektur gefährlicher Situationen und Programmfehler
- Mit VERICUT® eliminiert LEUKA Ausschuss durch den virtuellen Vergleich von gefertigtem, also programmiertem und konstruiertem Bauteil
- VERICUT® verlagert Aufwand und Risiko in die Arbeitsvorbereitung – ein Motivationsschub für die Maschinenbediener in der Fertigung
- Mit dem VERICUT® Modul-Diff kann LEUKA die Bearbeitung teurer Werkstoffe wie Titan und Inconel effizienter gestalten



[www.vericut.de](http://www.vericut.de)

**1:1-Simulation ohne faule Kompromisse**

Erheblich schnellere Durchlaufzeiten beim Rüsten/Einfahren durch VERICUT® lassen schon auf einen deutlichen Produktivitätsschub bei LEUKA schließen. Karl-Heinz Leuze: „Wichtiger Nebeneffekt: Die Mitarbeiter an deren Maschinen sind deutlich entspannter. Störfaktoren wie 'Werkzeug zu lang oder zu kurz' gibt es quasi nicht mehr“. Das liegt im Funktionsprinzip von VERICUT® begründet, das als marktführendes Tool die Simulation mit Echtzeitdaten, Verifikation und Optimierung von CNC-Maschinen bietet. Noch vor der realen Bearbeitung auf der Maschine simuliert VERICUT®, vertrieben im D.A.C.H.-Raum von der CGTech Deutschland GmbH, die gesamte CNC-Fertigung und überprüft das NC-Programm auf Kollisionen und Fehler. Was LEUKA beim Erstkontakt mit CGTech auf der AMB in Stuttgart besonders gefiel, war das 1:1-Prinzip: VERICUT® simuliert das NC-Programm nach dem Postprozessorlauf, also in genau der Form, die später an der Maschine übertragen wird. Die Kompromisse einer üblichen Nice-to-have-Simulationslösung, die genau das nicht bietet, sind im Aerospace-Umfeld schon wegen der geforderten Oberflächenqualitäten und Werkstücktoleranzen nicht akzeptabel.

**Lösung mit Mehrwert: das Modul Auto-Diff**

Als vorteilhaft erwies sich bei der VERICUT® Implementierung bei LEUKA die Tatsache, dass VERICUT® unabhängig von Maschine, Steuerung und CAM-System aktiv wird. Denn aktuell hat LEUKA zwei CAM-Systeme im Einsatz, zu beiden gibt es eine VERICUT®-Schnittstelle, so dass die relevanten Daten einfach übergeben werden können.“ Ebenfalls in den Prozess integriert werden soll nach den erfolgreich absolvierten, intensiven Tests das VERICUT® Modul Auto-Diff. Hierbei überprüft das System die Genauigkeit des bearbeiteten Teils im Abgleich mit dem konstruierten CAD-Modell. Phillip Block, Marketing-Leiter der CGTech Deutschland GmbH, erläutert: „So können neben Verletzungen am Teil auch zu viel oder zu wenig abgetragenes Material beziehungsweise falsche oder nicht gesetzte Bohrungen erkannt werden. Gerade bei besonders teuren Materialien wie Inconel ein echter Fortschritt.“

[www.leuka.de](http://www.leuka.de)



# Globaler Markt – globale Kompetenz

.....

CGTech eröffnet neues Büro in Russland

„Sieben Mal messen, einmal schneiden“, lautet ein altes russisches Sprichwort. Es handelt von wohl überlegtem Handeln und ausreichendem Abwägen, das an die Stelle von blindem Aktionismus tritt. Scheinbar trifft CGTech mit seinem Top-Produkt VERICUT® und der neuen Niederlassung in Moskau den Nerv der russischen Industrie.

Anfang 2018 erfolgte die Gründung der Tochtergesellschaft in Russland. Neben dem Hauptsitz in Irvine, Kalifornien (USA) und dem Deutschlandsitz in Köln ist das russische Büro jetzt der zwölfte Standort weltweit. Mit Büroräumen zentral in Moskau gelegen, ist das Unternehmen verantwortlich für Marketing, Vertrieb und technischen Support in ganz Russland.

„CGTech engagiert sich für den Erfolg unserer Kunden auf der ganzen Welt. Deshalb investieren wir auch kontinuierlich in lokale Büros für den Direktvertrieb

und insbesondere den Support“, so Philip Block, Marketing Leiter der CGTech Deutschland GmbH. „Das Vorhalten von Support-Kompetenz erfordert schließlich auch die notwendige sprachliche und kulturelle Nähe zum Kunden, um auch spezifische Marktbedürfnisse richtig erfassen und adressieren zu können.“ Zumal es eine wachsende Nachfrage für die Simulation von komplexen Werkzeugmaschinen gebe und CGTech als Marktführer alle Fähigkeiten und Technologien mitbringe.

Das neue Büro befindet sich im White Stone Business Park, Floor 5, Office 524, 4-Y Lesnoy Pereulok 4, Moskau, 125047 und wird zunächst mit einem Vertriebs- und einem technischen Support Mitarbeiter starten. Anfangs bekommt es zusätzlichen technischen Support durch das britische CGTech-Team. „Das neue Büro ist ein echter Gewinn für unsere bestehenden russischen Kunden, die bereits hunderte VERICUT® Lizenzen im

Einsatz haben. Es stärkt unsere Position als weltweit führender Anbieter von NC-Simulations-, Verifikations- und Optimierungstechnologien“, erläutert Tony Shrewsbury, CGTech Ltd. Geschäftsführer.

Bereits Mitte Mai präsentierte sich das neue Team seinen russischen Kunden und Besuchern aus 30 Staaten auf der 19. Metalloobrabotka 2018 in Moskau, und zeigte dabei die aktuelle VERICUT® Version. Die Metalloobrabotka steht unter Schirmherrschaft der Russischen Industrie- und Handelskammer. Als Leitmesse von internationaler Bedeutung für die Maschinenindustrie zeigt jährlich sie Ausstattung, Werkzeuge und Technologien im Bereich Metallverarbeitung. Schwerpunkte setzen dabei die Länderausstellungen aus Deutschland, Italien, Frankreich, Slowakei, Tschechien und der Schweiz. Eine Wissenschaftskonferenz rundet das Ausstellungsprogramm ab.



6.000.000

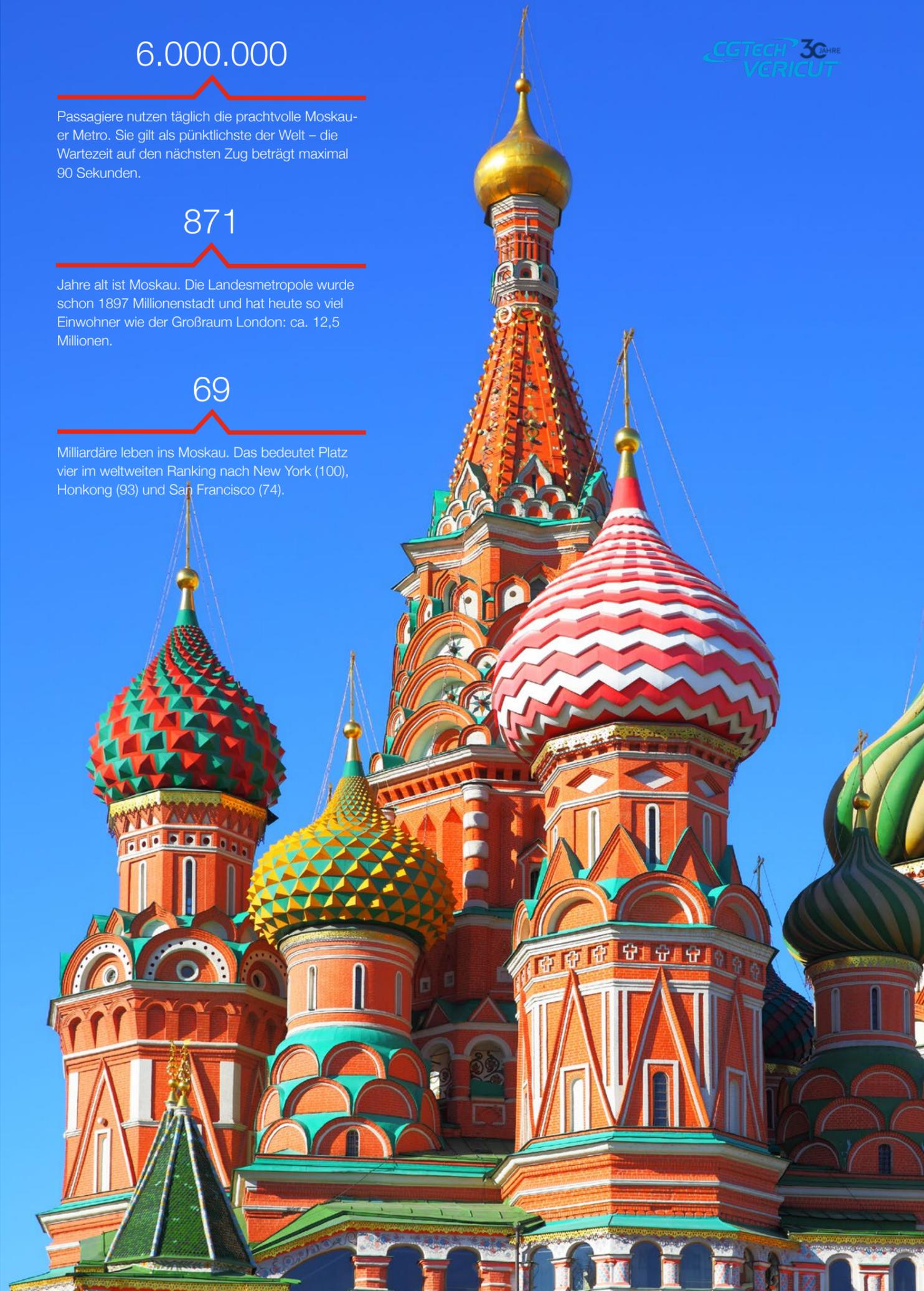
Passagiere nutzen täglich die prachtvolle Moskauer Metro. Sie gilt als pünktlichste der Welt – die Wartezeit auf den nächsten Zug beträgt maximal 90 Sekunden.

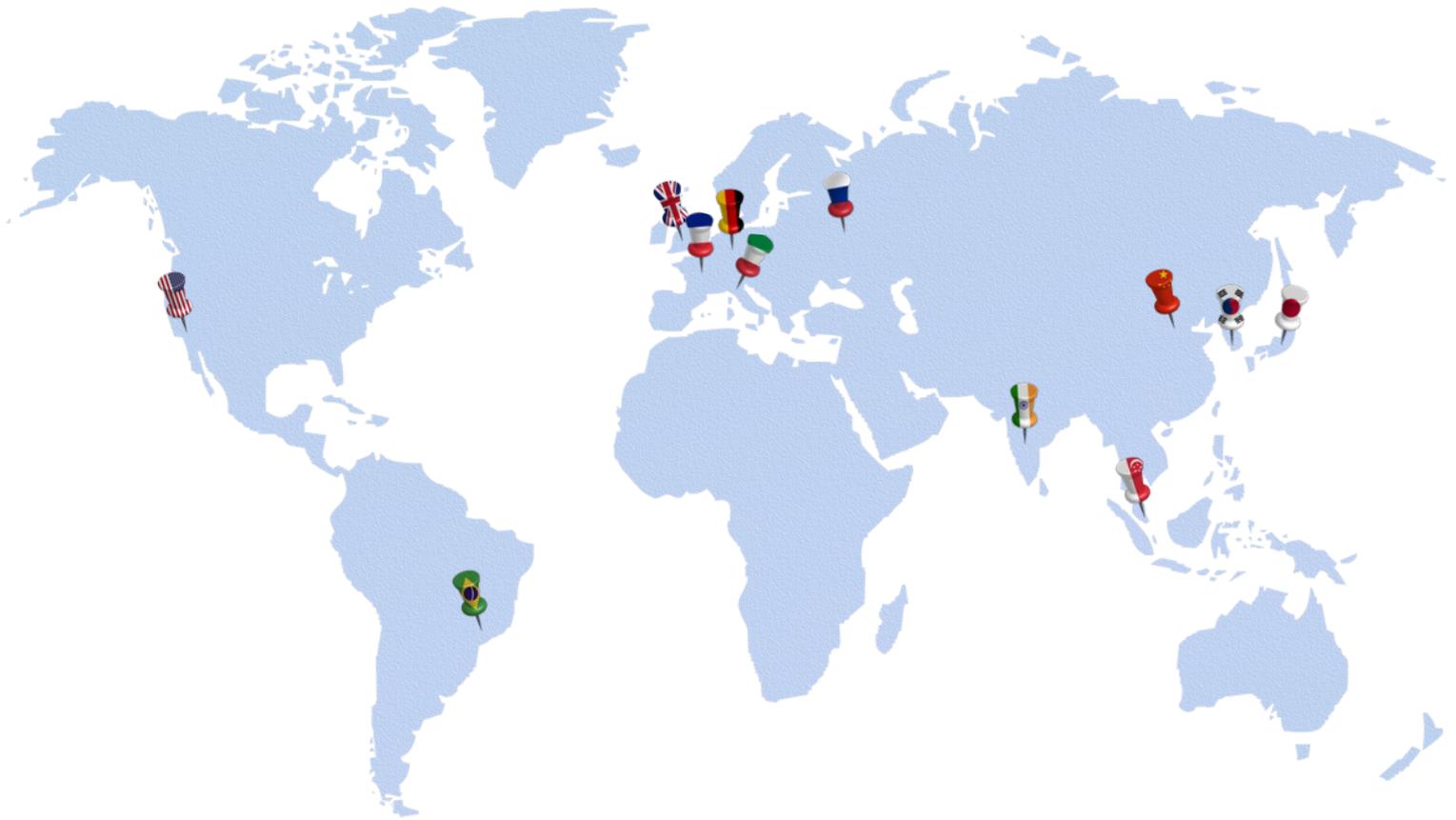
871

Jahre alt ist Moskau. Die Landesmetropole wurde schon 1897 Millionenstadt und hat heute so viel Einwohner wie der Großraum London: ca. 12,5 Millionen.

69

Milliardäre leben ins Moskau. Das bedeutet Platz vier im weltweiten Ranking nach New York (100), Hongkong (93) und San Francisco (74).





### Warum CGTech?

Eine Investition in den Industriestandard VERICUT® ist mehr als der Erwerb einer Software. Es ist der Einstieg in eine Partnerschaft mit dem führenden Entwickler der Branche. Nirgendwo sonst finden Sie so viele NC-Spezialisten wie bei CGTech. Als Marktführer in der Softwaretechnologie für NC-Code-Simulation, -Prüfung und -Optimierung ist CGTech heute mit Geschäftsstellen weltweit vertreten.

### CGTech Deutschland GmbH

Neusser Landstr. 384 | D-50769 Köln  
Tel: +49 (0)221-97996-0 | Fax: +49 (0)221-97996-28  
info.de@cgtech.com | www.vericut.de

### Warum VERICUT®?

Seit 30 Jahren gilt VERICUT® als „State of the art“, wenn es um die Simulation, Verifikation und Optimierung von NC-Maschinen geht. Denn nur die Fertigungssimulation der NC-Daten, also des Maschinencodes, bietet den Unternehmen hinreichende Sicherheit für ihre Bearbeitungsprozesse. VERICUT® stellt dafür alle Funktionen zur Verfügung und ist Industriestandard in mehr als 55 Ländern.

### CGTech weltweit

Brasilien · China · Deutschland · Frankreich  
Großbritannien · Indien · Italien · Japan  
Russland · Singapur · Südkorea · USA (Hauptsitz)